



EIROPAS PARLAMENTS

2009 - 2014

---

*Transporta un tūrisma komiteja*

---

**2009/0063(COD)**

6.1.2010

**\*\*\*I**

## **ZIŅOJUMA PROJEKTS**

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par aviācijas drošības nodevām  
(COM(2009)0217 – C7-0038/2009 – 2009/0063(COD))

Transporta un tūrisma komiteja

Referents: *Jörg Leichtfried*

### ***Izmantoto apzīmējumu skaidrojums***

- \* Apspriežu procedūra  
*nodoto balsu vairākums*
- \*\*I Sadarbības procedūra (pirmais lasījums)  
*nodoto balsu vairākums*
- \*\*II Sadarbības procedūra (otrais lasījums)  
*nodoto balsu vairākums, lai apstiprinātu kopējo nostāju  
Parlamenta deputātu vairākums, lai noraidītu vai grozītu kopējo  
nostāju*
- \*\*\* Piekrišanas procedūra  
*Parlamenta deputātu vairākums, izņemot gadījumus, kas minēti  
EK līguma 105., 107., 161. un 300. pantā un ES līguma 7. pantā*
- \*\*\*I Koplēmuma procedūra (pirmais lasījums)  
*nodoto balsu vairākums*
- \*\*\*II Koplēmuma procedūra (otrais lasījums)  
*nodoto balsu vairākums, lai apstiprinātu kopējo nostāju  
Parlamenta deputātu vairākums, lai noraidītu vai grozītu kopējo  
nostāju*
- \*\*\*III Koplēmuma procedūra (trešais lasījums)  
*nodoto balsu vairākums, lai apstiprinātu kopīgo projektu*

(Norādīto procedūru izvēlas atkarībā no Komisijas ierosinātā juridiskā pamata)

### ***Grozījumi normatīvā tekstā***

Parlamenta grozījumos izmaiņas ir ***treknrakstā un slīprakstā***. Attiecībā uz normatīviem grozījumu aktiem tās daļas, kuras tiek pārņemtas no jau esoša teksta, ko Parlaments vēlas grozīt, lai gan Komisija to nav grozījusi, ir izceltas ***treknrakstā***. Iespējamie teksta fragmentu svītrojumi tiek apzīmēti šādi: [...]. Teksts *parastā slīprakstā* tehniskajiem dienestiem norāda tās normatīvā teksta daļas, kurās ir ierosināti labojumi galīgajam teksta variantam (piemēram, nepārprotami kļūdainas teksta daļas vai to izlaidumi kādā no valodām). Šie labojumu ierosinājumi jāapstiprina attiecīgajiem tehniskajiem dienestiem.

## SATURA RĀDĪTĀJS

	<b>Lpp.</b>
EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS .....	5
PASKAIDROJUMS .....	24



## EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par aviācijas drošības nodevām

(COM(2009)0217 – C7-0038/2009 – 2009/0063(COD))

(Koplēmuma procedūra, pirmais lasījums)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2009)0217),
  - ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu un 80. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C7-0038/2009),
  - ņemot vērā Komisijas paziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei „Lisabonas līguma stāšanās spēkā ietekme uz pašreizējām starpiestāžu lēmumu pieņemšanas procedūrām” (COM(2009)0665),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu un 100. panta 2. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu,
  - ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu,
  - ņemot vērā Reglamenta 55. pantu,
  - ņemot vērā Transporta un tūrisma komitejas ziņojumu (A7-0000/2010),
1. pieņem šeit izklāstīto nostāju pirmajā lasījumā;
  2. prasa Komisijai šo priekšlikumu iesniegt vēlreiz, ja tā ir paredzējusi to būtiski grozīt vai aizstāt ar citu tekstu;
  3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

### Grozījums Nr. 1

#### Direktīvas priekšlikums

##### 1. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

(1) Aviācijas drošība Eiropas lidostās galvenokārt ir valsts atbildība. ***Katra dalībvalsts nosaka metodes aviācijas drošības finansēšanai. Tomēr*** ir jāizveido vienota sistēma, kas reglamentētu drošības

*Grozījums*

(1) Aviācijas drošība Eiropas lidostās galvenokārt ir valsts atbildība. Ir jāizveido vienota sistēma, kas reglamentētu drošības nodevu galvenos aspektus un to, kā nodevas tiek noteiktas, jo šādas sistēmas

nodevu galvenos aspektus un to, kā nodevas tiek noteiktas, jo šādas sistēmas neesības gadījumā pamatprasības lidostas pārvaldes iestādes un lidostas lietotāju attiecībās var netikt ievērotas.

neesības gadījumā pamatprasības lidostas pārvaldes iestādes un lidostas lietotāju attiecībās var netikt ievērotas.

Or. en

#### *Pamatojums*

*Tekstu nepieciešams pielāgot 6. pantam.*

### Grozījums Nr. 2

#### Direktīvas priekšlikums 3. apsvēruma

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(3) Ir ļoti svarīgi, lai lidostu lietotāji no **lidostas pārvaldes** iestādes regulāri saņemtu informāciju par to, kā un uz kāda pamata tiek aprēķinātas aviācijas drošības nodevas. Šī informācija sniegs **gaisa pārvadātājiem** priekšstatu par izmaksām, kas radušās saistībā ar drošības pakalpojumu sniegšanu, **un** par attiecīgo investīciju produktivitāti. Lai **lidostas pārvaldes** iestāde varētu precīzi novērtēt prasības saistībā ar nākotnē vajadzīgajām investīcijām, lidostas lietotājiem *ir* savlaicīgi jāsniedz informācija **lidostas pārvaldes** iestādei par darbības prognozēm, attīstības projektiem un īpašām prasībām un vajadzībām.

##### *Grozījums*

(3) Ir ļoti svarīgi, lai lidostu lietotāji no iestādes, **kura nosaka un piemēro nodevas**, regulāri saņemtu informāciju par to, kā un uz kāda pamata tiek aprēķinātas civilās aviācijas drošības nodevas. Šī informācija sniegs **lidostu lietotājiem** priekšstatu par izmaksām, kas radušās saistībā ar drošības pakalpojumu sniegšanu, **piemēram, to pakalpojumu sniegšanu, kas minēti 2008. gada 11. marta Regulā (EK) Nr. 300/2008 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas drošības jomā un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 2320/2002<sup>1</sup> un tās īstenošanas noteikumos**, par attiecīgo investīciju produktivitāti **un visām dotācijām un subsīdijām, ko iestādes piešķir drošības nolūkiem**. Lai **kompetentā iestāde, kura nosaka vai piemēro nodevas**, varētu precīzi novērtēt prasības saistībā ar nākotnē vajadzīgajām investīcijām, lidostas lietotājiem *būtu* savlaicīgi jāsniedz informācija **kompetentajai** iestādei par darbības prognozēm, attīstības projektiem un īpašām prasībām un vajadzībām.

<sup>1</sup> *OV L 97, 9.4.2008., 72. lpp.*

*Pamatojums*

*Direktīvai būtu jāaptver ne tikai lidostas pārvaldes iestādes, tāpēc neitrālāks termins, kā noteikts tālāk 2. pantā, labāk atbilst atšķirīgajām dalībvalstu situācijām.*

*Gaisa pārvadātāji būtu jāaizstāj ar lidostu lietotājiem, jo tas atbilst 2. panta definīcijai.*

*Ir svarīgi uzlabot jebkura valsts iestāžu finansējuma pārredzamību. Izmaiņas saistītas ar 23. grozījumu.*

**Grozījums Nr. 3****Direktīvas priekšlikums****5. apsvērums***Komisijas ierosinātais teksts*

(5) Ir svarīgi, lai pārredzamība attiecībā uz valsts drošības pasākumu **ekonomisko ietekmi** būtu daudz stingrāka par kopīgajiem pamatstandartiem, kas noteikti saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 11. marta Regulu (EK) Nr. 300/2008 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas drošības jomā un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 2320/2002.

*Grozījums*

(5) Ir svarīgi, lai pārredzamība attiecībā uz valsts drošības pasākumu **izmantošanu** būtu daudz stingrāka par kopīgajiem pamatstandartiem, kas noteikti saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 11. marta Regulu (EK) Nr. 300/2008 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas drošības jomā un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 2320/2002.

*Pamatojums*

*Izmaiņas saistītas ar 6. grozījumu.*

**Grozījums Nr. 4****Direktīvas priekšlikums****6. apsvērums***Komisijas ierosinātais teksts*

(6) Neatkarīgai uzraudzības iestādei **katrā dalībvalstī** jānodrošina pareiza un efektīva šīs direktīvas piemērošana. Šīs iestādes rīcībā jābūt visiem nepieciešamajiem personāla, zināšanu un finanšu resursiem

*Grozījums*

(6) **Katrā dalībvalstī, kuras lidostās piemēro drošības nodevas**, neatkarīgai uzraudzības iestādei jānodrošina pareiza un efektīva šīs direktīvas piemērošana. Šīs iestādes rīcībā jābūt visiem

paredzēto uzdevumu veikšanai.

nepieciešamajiem personāla, zināšanu un finanšu resursiem paredzēto uzdevumu veikšanai.

Or. en

*Pamatojums*

*Izmaiņas saistītas ar 35. grozījumu par transponēšanu.*

**Grozījums Nr. 5**

**Direktīvas priekšlikums  
6.a apsvērums (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(6a) Dalībvalstīm būtu jānosaka iespēja piemērot vienotu nodevu sistēmu, kas aptvertu lidostu tīklu vai citas lidostu grupas, tostarp lidostas, kas apkalpo vienu un to pašu pilsētu vai konurbāciju.***

Or. en

*Pamatojums*

*Izmaiņas nepieciešamas, lai nodrošinātu atbilstību Direktīvai 2009/12/EK par lidostas maksām.*

**Grozījums Nr. 6**

**Direktīvas priekšlikums  
6.b apsvērums (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(6b) Aprēķinot drošības nodevas attiecībā uz to atbilstību izmaksām, kā pamats būtu jāizmanto objektīvi kritēriji, piemēram, kritēriji, kas noteikti atbilstīgos Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas dokumentos, kuros ņemts vērā pasažieru skaits, gaisa kuģa maksimālais svars pie pacelšanās vai abi faktori.***



## Grozījums Nr. 7

### Direktīvas priekšlikums

#### 1. pants – 2. punkts – 1. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. Šo direktīvu piemēro lidostām, kas atrodas teritorijā, uz kuru attiecas Līgumā paredzētie noteikumi.

*Grozījums*

2. Šo direktīvu piemēro lidostām, kuras atrodas teritorijā, uz ko attiecas Līgumā paredzētie noteikumi, **un kurās ir atļauta komerciālā satiksme.**

Or. en

## Grozījums Nr. 8

### Direktīvas priekšlikums

#### 2. pants – ba apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**ba) „kompetenta iestāde” ir lidostas pārvaldes iestāde vai jebkāda cita struktūra vai iestāde, kuras pienākumos ir aviācijas drošības nodevu piemērošana un to lieluma un struktūras noteikšana Kopienas lidostās;**

Or. en

*Pamatojums*

*Dalībvalstīs ir ieviestas atšķirīgas sistēmas aviācijas drošības pasākumu nodrošināšanai. Atkarībā no katras valsts par aviācijas drošības nodrošināšanu var būt atbildīgas valsts iestādes, lidostas pārvaldes iestāde, kā arī aviosabiedrības.*

## Grozījums Nr. 9

### Direktīvas priekšlikums

#### 2. pants – d apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

d) „drošības nodeva” ir maksājums, kas ir īpaši paredzēts, lai segtu visas obligāto drošības pasākumu izmaksas vai to daļu ar mērķi aizsargāt civilo aviāciju pret nelikumīgas iejaukšanās darbībām.

*Grozījums*

d) „drošības nodeva” ir maksājums, **ko dažādās formās iekasē kāda struktūra, lidosta vai lidostas lietotājs un** kas ir īpaši paredzēts, lai segtu visas obligāto drošības pasākumu izmaksas vai to daļu ar mērķi aizsargāt civilo aviāciju pret nelikumīgas iejaukšanās darbībām

Or. en

*Pamatojums*

*Dalībvalstīs ir ieviestas atšķirīgas sistēmas aviācijas drošības pasākumu nodrošināšanai. Atkarībā no katras valsts par aviācijas drošību var būt atbildīgas valsts iestādes, lidostas pārvaldes iestāde, kā arī aviosabiedrības. Tāpēc arī par drošības pasākumu finansēšanu katrā dalībvalstī ir atbildīgi dažādi pārstāvji. Tāpēc „drošības nodevas” definīcijai 2. pantā ir jāatspoguļo dažādās atbildības jomas un drošības nodevu veidi, ko piemēro lidostas, valsts iestādes un aviosabiedrības.*

## Grozījums Nr. 10

### Direktīvas priekšlikums

#### 2. pants – da apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**da) „aviācijas drošība” ir to pasākumu, kā arī cilvēku un materiālo resursu kopums, kuri paredzēti civilās aviācijas aizsardzībai pret nelikumīgas iejaukšanās darbībām, kas apdraud civilās aviācijas drošību.**

Or. en

*Pamatojums*

*Definīcija ņemta no Regulas (EK)\Nr. 300/2008. Nepieciešama definīcija, kas aptver ne tikai lidostas. Izmaiņas saistītas ar 15. un 26. grozījumu.*

## Grozījums Nr. 11

### Direktīvas priekšlikums 3.a pants (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

#### **3.a pants**

#### **Lidostu tīkls**

***Dalībvalstis var ļaut lidostu tīkla kompetentajai iestādei izveidot kopīgu un pārredzamu drošības nodevu iekasēšanas sistēmu, kas aptver lidostu tīklu.***

Or. en

#### *Pamatojums*

*Lidostu tīklus ir izveidojušas vairākas dalībvalstis (piemēram, Spānija, Portugāle, Grieķija, Zviedrija, Somija un Norvēģija) saskaņā ar savu valsts transporta politiku. Lidostas tīkliem jābūt tādā stāvoklī, lai varētu piemērot vienotu drošības nodevu iekasēšanas sistēmu, kas veicinātu teritoriālo kohēziju un samazinātu nomaļo reģionu nelabvēlīgos konkurences apstākļus. Tāpēc ES direktīvas par drošības nodevām projekts būtu jāsaskaņo ar ES direktīvas par lidostu nodevām 4. pantu, lai tiktu atzīti lidostu tīkli.*

## Grozījums Nr. 12

### Direktīvas priekšlikums 3.b pants (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

#### **3.b pants**

#### ***Vienotas tarifkācijas sistēmas***

***Pēc tam, kad ir informēta Komisija, dalībvalstis atbilstoši Kopienas tiesību aktiem kompetentajai iestādei var ļaut piemērot vienotu un pārredzamu tarifkācijas sistēmu lidostās, kuras sniedz pakalpojumus vienā un tajā pašā pilsētā vai konurbācijā, ar nosacījumu, ka katra no šīm lidostām pilnībā ievēro 5. pantā noteiktās pārredzamības prasības.***

Or. en

## *Pamatojums*

*Nepieciešams nodrošināt atbilstību ES direktīvai par lidostas maksām. Lidostu pārvaldes iestādes, kas darbojas lidostās, kuras apkalpo vienu un to pašu pilsētu vai konurbāciju, bieži vien ir izveidojušas vienotu tarifikācijas sistēmu satiksmes sadalījuma dēļ. Šīm lidostu sistēmām ir jāļauj piemērot vienotu tarifikācijas sistēmu arī attiecībā uz drošības nodevām. Tāpēc ES direktīvas par drošības nodevām projekts būtu jāaskaņo ar ES direktīvas par lidostu nodevām 5. pantu, lai atzītu lidostu sistēmas, kas apkalpo vienu un to pašu pilsētu vai konurbāciju.*

### **Grozījums Nr. 13**

#### **Direktīvas priekšlikums**

#### **4. pants – virsraksts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

Apspriešanās

*Grozījums*

Apspriešanās ***un tiesiskā aizsardzība***

Or. en

## *Pamatojums*

*Izmaiņas nepieciešamas, lai nodrošinātu atbilstību Direktīvai 2009/12/EK par lidostas maksām.*

### **Grozījums Nr. 14**

#### **Direktīvas priekšlikums**

#### **4. pants – 1. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. Dalībvalstis nodrošina, ka **lidostas pārvaldes** iestādei ir piekļuve visai vajadzīgajai informācijai par izmaksām, kas saistītas ar aviācijas drošības pakalpojumu sniegšanu lidostā.

*Grozījums*

1. Dalībvalstis nodrošina, ka **kompetentajai** iestādei ir piekļuve visai vajadzīgajai informācijai par izmaksām, kas saistītas ar aviācijas drošības pakalpojumu sniegšanu lidostā.

Or. en

## Grozījums Nr. 15

### Direktīvas priekšlikums

#### 4. pants – 2. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

2. Dalībvalstis nodrošina, ka **katrā lidostā** tiek noteikta obligāta **un regulāra lidostas pārvaldes iestādes un lidostas lietotāju apspriešanās** procedūra attiecībā uz drošības nodevu sistēmas darbību un šādu nodevu apjomu. Šādas apspriešanās notiek ne retāk kā vienu reizi gadā.

##### *Grozījums*

2. Dalībvalstis nodrošina, ka tiek noteikta obligāta procedūra **regulārām apspriedēm starp kompetento iestādi un lidostas lietotājiem vai lidostas lietotāju apvienību pārstāvjiem un gaisa pasažieru apvienībām** attiecībā uz drošības nodevu sistēmas darbību un šādu nodevu apjomu. Šādas apspriešanās notiek ne retāk kā vienu reizi gadā, **ja vien iepriekšējās apspriešanās laikā par to nav panākta cita vienošanās. Ja starp kompetento iestādi un lidostas lietotājiem ir noslēgts daudzgadu līgums, tad apspriešanās notiek tā, kā paredzēts šajā līgumā. Dalībvalsīm ir tiesības prasīt biežākas apspriešanās.**

Or. en

##### *Pamatojums*

*Šajā informācijas apmaiņas procesā ir svarīgi iesaistīt arī pasažieru organizācijas, jo par šiem drošības pasākumiem maksā tieši pasažieri, nevis lidostas lietotāji. Īpaši informācija no pirmavota par drošības izmaksām, kādas rastos kompetentajai iestādei vai gaisa pārvadātājam, ļautu pasažieru organizācijām labāk kontrolēt pasažieriem piemēroto gala cenu. Izmaiņas ir saistītas ar 25. grozījumu.*

*Ar otro grozījuma daļu ir mēģināts panākt atbilstību Direktīvai 2009/12/EK par lidostas maksām.*

## Grozījums Nr. 16

### Direktīvas priekšlikums

#### 4. pants – 3. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

3. **Lidostas pārvaldes** iestāde jebkuru priekšlikumu par izmaiņu ieviešanu drošības nodevu sistēmā vai to apjomā iesniedz lidostas lietotājiem ne vēlāk kā

##### *Grozījums*

3. **Kompetentā** iestāde jebkuru priekšlikumu par izmaiņu ieviešanu drošības nodevu sistēmā vai to apjomā iesniedz lidostas lietotājiem **vai lidostas**

četrus mēnešus pirms priekšlikuma stāšanās spēkā, norādot arī ierosināto izmaiņu iemeslus. **Lidostas pārvaldes** iestāde apspriežas ar lidostas lietotājiem par ierosinātajām izmaiņām un pirms lēmuma pieņemšanas ņem vērā viņu viedokli.

**lietotāju apvienību pārstāvjiem** ne vēlāk kā četrus mēnešus pirms priekšlikuma stāšanās spēkā, norādot arī ierosināto izmaiņu iemeslus. **Kompetentā** iestāde apspriežas ar lidostas lietotājiem par ierosinātajām izmaiņām un pirms lēmuma pieņemšanas ņem vērā viņu viedokli.

Or. en

#### *Pamatojums*

*Izmaiņas nepieciešamas, lai nodrošinātu atbilstību Direktīvai 2009/12/EK par lidostas maksām.*

### **Grozījums Nr. 17**

#### **Direktīvas priekšlikums**

#### **4. pants – 4. punkts**

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

4. **Lidostas pārvaldes** iestāde publicē savu lēmumu ne vēlāk kā divus mēnešus pirms tā stāšanās spēkā. Ja starp **lidostas pārvaldes** iestādi un lidostas lietotājiem netiek panākta vienošanās par ierosinātajām izmaiņām, **lidostas pārvaldes** iestāde pamato savu lēmumu attiecībā uz lidostas lietotājiem.

##### *Grozījums*

4. **Kompetentā** iestāde publicē savu lēmumu ne vēlāk kā divus mēnešus pirms tā stāšanās spēkā. Ja starp **kompetento** iestādi un lidostas lietotājiem netiek panākta vienošanās par ierosinātajām izmaiņām, **kompetentā** iestāde pamato savu lēmumu attiecībā uz lidostas lietotājiem.

Or. en

### **Grozījums Nr. 18**

#### **Direktīvas priekšlikums**

#### **4. pants – 4.a punkts (jauns)**

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

##### *Grozījums*

**4.a Dalībvalstis nodrošina, ka domstarpību gadījumā saistībā ar kompetentās iestādes pieņemto lēmumu par drošības nodevām katra no pusēm saskaņā ar 8. pantu var lūgt neatkarīgas**

*uzraudzības iestādes iejaukšanos, kura izskata sistēmas vai drošības nodevu lieluma izmaiņu pamatojumu.*

Or. en

*Pamatojums*

*Izmaiņas nepieciešamas, lai nodrošinātu atbilstību Direktīvai 2009/12/EK par lidostas maksām.*

**Grozījums Nr. 19**

**Direktīvas priekšlikums**

**4. pants – 4.b punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***4.b Dalībvalsts var nolemt nepiemērot 4.a punktu attiecībā uz aviācijas drošības nodevu lieluma vai struktūras izmaiņām tajās lidostās, kurās:***

***a) atbilstoši valstu tiesību aktiem ir spēkā obligāta procedūra, saskaņā ar kuru aviācijas drošības nodevas vai to maksimālo līmeni nosaka vai apstiprina neatkarīgā uzraudzības iestāde; vai***

***b) atbilstoši valstu tiesību aktiem ir spēkā obligāta procedūra, saskaņā ar kuru neatkarīgā uzraudzības iestāde regulāri vai pēc ieinteresēto personu pieprasījuma pārbauda to, vai šādās lidostās valda efektīva konkurence. Ja šādas pārbaudes rezultāti to pieļauj, dalībvalsts pieņem lēmumu, ka aviācijas drošības nodevas vai to maksimālo līmeni nosaka vai apstiprina neatkarīgā uzraudzības iestāde. Šis lēmums ir spēkā tik ilgi, cik nepieciešams, pamatojoties uz šīs iestādes veikto pārbaudi.***

***Šā punkta īstenošanai dalībvalsts piemērotās procedūras, nosacījumi un kritēriji ir atbilstoši, objektīvi, nediskriminējoši un pārredzami.***

Or. en

*Pamatojums*

*Izmaiņas nepieciešamas, lai nodrošinātu atbilstību Direktīvai 2009/12/EK par lidostas maksām.*

**Grozījums Nr. 20**

**Direktīvas priekšlikums**

**5. pants – 1. punkts – ievaddaļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. Dalībvalstis nodrošina, ka **lidostas pārvaldes** iestāde katram lidostas lietotājam **un** lidostas lietotāju asociācijām vai pārstāvjiem **vienu reizi gadā** sniedz informāciju par aspektiem, pamatojoties uz kuriem tiek **noteikts** visu lidostā iekasēto drošības nodevu apjoms. Šajā informācijā ir jāietver vismaz:

*Grozījums*

1. Dalībvalstis nodrošina, ka **kompetentā** iestāde katram lidostas lietotājam **vai** lidostas lietotāju asociācijām vai pārstāvjiem **katru reizi, kad paredzēta 4. panta 2. punktā minētā apspriešanās**, sniedz informāciju par aspektiem, pamatojoties uz kuriem tiek **noteikta** visu lidostā iekasēto drošības nodevu **struktūra vai** apjoms **saskaņā ar savu atbildības jomu**. Šajā informācijā ir jāietver vismaz:

Or. en

*Pamatojums*

*Izmaiņas nepieciešamas, lai nodrošinātu atbilstību Direktīvai 2009/12/EK par lidostas maksām.*

**Grozījums Nr. 21**

**Direktīvas priekšlikums**

**5. pants – 1. punkts – ba apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**ba) kopējo izmaksu struktūra aprīkojumam un pakalpojumiem, uz ko attiecas drošības nodevas;**

Or. en



*Pamatojums*

*Izmaiņas nepieciešamas, lai nodrošinātu atbilstību Direktīvai 2009/12/EK par lidostas maksām.*

**Grozījums Nr. 22**

**Direktīvas priekšlikums**

**5. pants – 1. punkts – c apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

c) ar **katru lidostā iekasēto** drošības **nodevu kategoriju** saistītie ieņēmumi un izmaksas;

*Grozījums*

c) ar drošības **nodevām** saistītie ieņēmumi un **ar tām saistīto pakalpojumu kopējās** izmaksas;

Or. en

*Pamatojums*

*Izmaiņas nepieciešamas, lai nodrošinātu atbilstību Direktīvai 2009/12/EK par lidostas maksām.*

**Grozījums Nr. 23**

**Direktīvas priekšlikums**

**5. pants – 1. punkts – da apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**da) jebkāds valsts finansējums aprīkojumam un pakalpojumiem, uz ko attiecas drošības nodevas;**

Or. en

*Pamatojums*

*Izmaiņas nepieciešamas, lai nodrošinātu atbilstību Direktīvai 2009/12/EK par lidostas maksām.*

## Grozījums Nr. 24

### Direktīvas priekšlikums

#### 5. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

e) prognozes par drošības **nodevu apjomu**;

*Grozījums*

e) prognozes par **situāciju lidostā attiecībā uz drošības nodevām, satiksmes palielināšanos un investīciju priekšlikumiem**;

Or. en

*Pamatojums*

*Izmaiņas nepieciešamas, lai nodrošinātu atbilstību Direktīvai 2009/12/EK par lidostas maksām.*

## Grozījums Nr. 25

### Direktīvas priekšlikums

#### 5. pants – 2. punkts – ievaddaļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. Dalībvalstis nodrošina, ka lidostas lietotāji pirms katras apspriešanās **lidostas pārvaldes** iestādei iesniedz informāciju, kā tas paredzēts 4. pantā, jo īpaši par:

*Grozījums*

2. Dalībvalstis nodrošina, ka lidostas lietotāji pirms katras apspriešanās **kompetentajai** iestādei iesniedz informāciju, kā tas paredzēts 4. pantā, jo īpaši par:

Or. en

## Grozījums Nr. 26

### Direktīvas priekšlikums

#### 5. pants – 2. punkts – da apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**da) lidostas lietotāju pasažieriem, kas aizlido no lidostas, piemēroto drošības nodevu apjomu un informāciju par**

**komponentiem, pēc kuriem nosaka šīs nodevas saskaņā ar 1. punkta a) līdz f) apakšpunktiem.**

Or. en

*Pamatojums*

*Dažus drošības pasākumus, kas noteikti Regulā (EK) Nr. 2008/300, veic gaisa pārvadātāji. Lai uzlabotu šo pasākumu izmaksu pārredzamību, gala patērētāju, proti, pasažieru interesēs ir garantēt šo papildu maksu atbilstību izmaksām.*

**Grozījums Nr. 27**

**Direktīvas priekšlikums**

**5. pants – 2.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***2.a Saskaņā ar valsts tiesību aktiem atbilstīgi šim pantam sniegtā informācija uzskatāma par konfidenciālu vai ekonomiski aizsargājamu, un ar to attiecīgi rīkojas. Attiecībā uz lidostu pārvaldes iestādēm, kuru akcijas tiek kotētas biržā, tiek ievēroti attiecīgie biržas noteikumi.***

Or. en

*Pamatojums*

*Izmaiņas nepieciešamas, lai nodrošinātu atbilstību Direktīvai 2009/12/EK par lidostas maksām.*

**Grozījums Nr. 28**

**Direktīvas priekšlikums**

**6. pants – virsraksts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***Ietekmes novērtējums***

***Stingrāki pasākumi***

Or. en

*Pamatojums*

*Grozījums ir saistīts ar nākamo grozījumu. Ietekmes novērtējums nav nepieciešams, ja stingrākus un dārgākus pasākumus apmaksā dalībvalstis.*

**Grozījums Nr. 29**

**Direktīvas priekšlikums**

**6. pants – 1. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

**1. Pirms stingrāku pasākumu pieņemšanas** atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 300/2008 6. pantam dalībvalstis **veic ietekmes novērtējumu par ietekmi uz drošības nodevu apjomu.**

*Saistībā ar stingrākiem valsts pasākumiem, kas pastāv jau no [datums, kurā stājas spēkā direktīva], dalībvalstis veic ietekmes novērtējumu pārejas periodā, kas ilgst trīs gadus no šīs direktīvas spēkā stāšanās datuma.*

*Grozījums*

**1. Papildu izmaksas, īstenojot stingrākus pasākumus,** atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 300/2008 6. pantam **sedz** dalībvalstis.

Or. en

**Grozījums Nr. 30**

**Direktīvas priekšlikums**

**6. pants – 2. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

**2. Dalībvalstis informē Komisiju un saskaņā ar 4. pantu apspriežas ar lidostas lietotājiem par 1. punktā paredzēto ietekmes novērtējumu rezultātiem.**

**svītrots**

*Grozījums*

Or. en

*Pamatojums*

*Izmaiņas saistītas ar 29. grozījumu.*

## Grozījums Nr. 31

### Direktīvas priekšlikums

#### 8. pants – 1.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***1.a Šī direktīva neliedz neatkarīgai valsts uzraudzības iestādei atbilstoši valsts tiesību aktiem deleģēt šīs direktīvas īstenošanu citām neatkarīgām uzraudzības iestādēm, ja tiek nodrošināta pārraudzība un pirmā minētā iestāde uzņemas pilnu atbildību, kā arī ar noteikumu, ka īstenošana notiek atbilstoši tādiem pašiem standartiem.***

Or. en

*Pamatojums*

*Saskaņā ar subsidiaritātes principu ir būtiski nodrošināt iespēju valsts pārvaldes iestādes pilnvaras deleģēt reģionālām iestādēm, kas atbildīgas par lidostu ekonomisko reglamentāciju federālās sistēmās. Izmaiņas nepieciešamas, lai nodrošinātu atbilstību Direktīvai 2009/12/EK par lidostas maksām.*

## Grozījums Nr. 32

### Direktīvas priekšlikums

#### 8. pants – 2. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

2. Dalībvalstis garantē neatkarīgās uzraudzības iestādes neatkarību, nodrošinot, ka tā ir juridiski nošķirta un funkcionāli neatkarīga no jebkuras **lidostas pārvaldes** iestādes un gaisa pārvadātāja. Dalībvalstis, kuras saglabā īpašumtiesības uz lidostu, lidostas pārvaldes iestādēm vai gaisa pārvadātājiem vai saglabā kontroli pār tiem, nodrošina regulatīvās funkcijas efektīvu strukturālu nošķiršanu no darbībām, kas saistītas ar īpašumtiesībām vai kontroli. Dalībvalstis nodrošina, ka neatkarīgā uzraudzības iestāde īsteno savas pilnvaras objektīvi un pārredzami.

2. Dalībvalstis garantē neatkarīgās uzraudzības iestādes neatkarību, nodrošinot, ka tā ir juridiski nošķirta un funkcionāli neatkarīga no jebkuras **kompetentās** iestādes un gaisa pārvadātāja. Dalībvalstis, kuras saglabā īpašumtiesības uz lidostu, lidostas pārvaldes iestādēm vai gaisa pārvadātājiem vai saglabā kontroli pār tiem, nodrošina regulatīvās funkcijas efektīvu strukturālu nošķiršanu no darbībām, kas saistītas ar īpašumtiesībām vai kontroli. Dalībvalstis nodrošina, ka neatkarīgā uzraudzības iestāde īsteno savas pilnvaras objektīvi un pārskatāmi.

### Grozījums Nr. 33

#### Direktīvas priekšlikums

#### 8. pants – 4. punkts – a apakšpunkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

a) izveidotu procedūru **lidostas pārvaldes** iestādes un lidostas lietotāju domstarpību risināšanai;

##### *Grozījums*

a) izveidotu procedūru **kompetentās** iestādes un lidostas lietotāju domstarpību risināšanai;

### Grozījums Nr. 34

#### Direktīvas priekšlikums

#### 10. pants – 1. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības **vēlākais**, līdz [...]. Dalībvalstis nekavējoties iesniedz Komisijai minēto tiesību aktu tekstus, kā arī minēto tiesību aktu un šīs direktīvas atbilstības tabulu.

##### *Grozījums*

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības līdz ... \*. Dalībvalstis nekavējoties iesniedz Komisijai minēto tiesību aktu tekstus, kā arī minēto tiesību aktu un šīs direktīvas atbilstības tabulu.

---

*\*OV: lūdzu, ievietojiet datumu, kāds būs divus gadus pēc šīs direktīvas spēkā stāšanās dienas.*

**Grozījums Nr. 35**

**Direktīvas priekšlikums**  
**10. pants – 2.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*2.a Ja dalībvalsts nevienā lidostā neiekasē drošības nodevas, tad, neskarot 9. panta 2. punktu, minētajai dalībvalstij nav pienākuma ievērot 1. un 2. punktu.*

Or. en

## PASKAIDROJUMS

Referents kopumā atbalsta Komisijas priekšlikumu, ar ko ir mēģināts noteikt vairākus pamatprincipus, kuri jāievēro, nosakot drošības nodevas. Tie ir šādi: nediskriminēšana, apspriešanās un tiesiskās aizsardzības līdzekļi, izmaksu pārredzamība un saikne starp drošības nodevām un izmaksām, kā arī uzraudzības iestāžu izveide.

Ierosinātos grozījumus var apkopot pa šādām grupām:

### **1) Finansējums (grozījumi Nr. 1, 3, 28, 29, 30)**

Eiropas Parlaments vairākas reizes ir veltīgi aicinājis reglamentēt drošības nodevu finansēšanu, it īpaši pārrunās par Regulu (EK) Nr. 300/2008 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas drošības jomā un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 2320/2002 (*Costa* ziņojums) un par Direktīvu 2009/12 (*Stockmann* ziņojums).

Eiropas Parlaments aicināja nodrošināt pārredzamību un piemērot drošības nodokļus un nodevas paredzētajā nolūkā un uzskatīja, ka dalībvalstīm būtu jāsedz stingrāku pasākumu izmaksas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 300/2008 8. pantu.

Kā jau paskaidrots darba dokumentā, Eiropas Komisija šo jautājumu vai nu nevēlējās, vai nevarēja atrisināt. Tā vienīgi mēģina ierobežot izmaksas vai vismaz padarīt tās saprātīgas (sk. priekšlikuma 6. pantu), veicot jaunu obligātu ekonomiskās ietekmes novērtējumu stingrākiem valsts pasākumiem. Tomēr papildu izmaksas, kas rodas saistībā ar stingrākiem pasākumiem, referents ierosina uzņemt dalībvalstīm. Tādā gadījumā nebūtu obligāti nepieciešams veikt ietekmes novērtējumu, jo, nespējot iekasēt pasākumu izmaksas no pasažieriem, katra dalībvalsts ļoti rūpīgi pārdomātu, vai šie pasākumi ir nepieciešami.

Pirms dažām nedēļām notikušais teroristiskais incidents atkal ir parādījis, ka lidostu drošība ietilpst dalībvalstu atbildības sfērā un ka pašreizējo un jauno paredzēto drošības pasākumu nolūks ir novērst teroristiskus aktus. Taču debatēs nav pieminēts jautājums par to, ka šādus pasākumus beigās apmaksā pasažieri.

### **2) Patērētāju aizsardzība un pasažieru tiesības (grozījumi Nr. 9, 10, 15 un 26)**

Komisijas priekšlikumā ir noteikti pamatprincipi un procedūras, ko piemēro par drošību un aviosabiedrībām atbildīgajai iestādei. Attiecības starp aviosabiedrībām un pasažieriem ir reglamentētas Regulā (EK) Nr. 1008/2008. Tās 23. pantā par tiesībām uz informāciju un pasažieru nediskriminēšanu ir ietverti noteikumi, kas pasažieriem paredz tiesības uz to, lai galīgajā cenā tiktu atsevišķi norādīta faktiskā maksa par drošību. Bet kā gan pasažieri var būt pārliecināti, ka maksā faktisko cenu, par kuru kompetentā iestāde vienojusies ar aviosabiedrību atbilstoši šīs direktīvas priekšlikuma 4. pantam? Un kas jādara, lai nodrošinātu, ka aviosabiedrību piemērotās papildu drošības nodevas ir pārredzamas?

Referents uzskata, ka Regulas (EK) Nr. 1008/2008 23. pantu ar ierosinātajiem grozījumiem būs vieglāk īstenot. No vienas puses, pasažieru un patērētāju aizsardzības organizācijām ir ierosināts piedalīties apspriedēs, lai tādējādi gūtu priekšstatu par drošības pasākumu cenām,



kuras tās var pārbaudīt, salīdzinot ar biļešu cenu. No otras puses, grozītās vai jaunās drošības nodevu un aviācijas drošības definīcijas ir izstrādātas ar mērķi parādīt, ka arī aviosabiedrības veic drošības pasākumus. Ja aviosabiedrības par šiem drošības pasākumiem iekasē naudu no pasažieriem papildu maksu veidā, šī informācija būtu jānorāda saskaņā ar direktīvas priekšlikuma 5. panta noteikumiem.

### **3) Direktīvas darbības joma (grozījumi Nr. 4, 7 un 35)**

Komisija ierosina attiecināt direktīvu uz praktiski visām ES lidostām saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 300/2008. Tomēr diskusijas Padomes darba grupā liecina, ka šis ir ļoti pretrunīgs jautājums. Dažas dalībvalstis vēlētos attiecināt direktīvu tikai uz lidostām, kuras apkalpo vairāk nekā divus vai trīs miljonus pasažieru (saskaņā ar direktīvu par lidlauka pakalpojumiem un lidostu maksām). Referents vēlētos norādīt, ka šī direktīva jāīsteno tikai tajās dalībvalstīs, kurās piemēro drošības nodevas. Turklāt to ir paredzēts piemērot tikai lidostās, kurās ir atļauta komerciālā satiksme (bet ne aviācijas klubos).

### **4) Komisijas priekšlikuma saskaņošana ar Direktīvu 2009/12/EK par lidostas maksām (grozījumi Nr. 2, 5, 11, 12, 13, 16, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 27 un 31)**

Komisijas priekšlikumā lielākoties izmantota direktīva par lidostas maksām. Ar grozījumiem iespēju un vēlmju robežās šos abus juridiskos dokumentus tiek mēģināts saskaņot. Pēc referenta domām, tas ne tikai atvieglotu direktīvas transponēšanu valstu tiesību aktos, bet arī novērstu procedūru nevajadzīgu atkārtošanos un samazinātu administratīvās izmaksas direktīvas īstenošanas posmā.